



Glosario de términos sobre la innovación

*Tomado de Innovación & Transferencia de Tecnología
El Boletín del Programa Innovación / PYMES*

Activos intangibles - *Intangible assets*

La parte del valor real de una empresa formada por sus empleados y sus habilidades, conocimientos y creatividad – fuentes fundamentales de riqueza y valor en una economía basada en los conocimientos (ver también conocimientos tácitos)

Agrupación - *Cluster*

Una agrupación de grandes empresas, pequeñas y medianas empresas y universidades o grandes centros de investigación públicos que operan en un sector y una región particular: están diseñados para estimular la actividad innovadora al promover relaciones sólidas

Auditoría tecnológica - *Technology audit*

Un método formal para evaluar los activos y los requisitos tecnológicos de una empresa

Base de conocimientos - *Knowledge base*

La suma acumulada de conocimientos en los que se basan el avance de un sector industrial determinado: no sólo incluyen los conocimientos codificados sino también los conocimientos tácitos y los conocimientos relacionados con la planta y los equipamientos

Business angel - *Business angel*

Un tipo especial de inversor informal, normalmente se trata de un empresario con éxito, que desea invertir en empresas de alto riesgo, de alto crecimiento en sus primeras etapas, y añade valor al proporcionar orientación empresarial práctica

Cadena de suministro - *Supply chain*

Una gran empresa, sus suministradores y contratistas primarios y secundarios: la innovación se difunde con bastante facilidad a lo largo de las cadenas de suministro (ver también agrupación)

Capital de riesgo - *Venture capital*

Inversión de alto riesgo con altas ganancias: los fondos de capital de riesgo son esenciales para financiar el rápido crecimiento de nuevas compañías de base tecnológica

Comercialización - *Commercialisation*

El proceso mediante el cual los resultados de los proyectos de investigación se convierten en productos o servicios comercializables, ya sea por los inventores como por terceras partes

Compañías de base tecnológica - *Technology-based firms*

Incluyen no sólo las empresas que operan en los sectores de alta tecnología sino también, cada vez más, los consumidores de tecnología en los sectores tradicionales de fabricación y servicios

Conocimiento tácito - *Tacit knowledge*

Conocimiento que aún no ha sido codificado pero que poseen los investigadores y los propietarios - directores y empleados importantes en una empresa (ver también activos intangibles)

Derechos de propiedad intelectual e industrial (DPI)- *Intellectual property rights (IPR)*

Derechos definidos de explotación exclusiva de propiedad intelectual e industrial otorgados por una autoridad nacional o supranacional: la mayoría de



las veces se trata de patentes, marcas comerciales y diseños industriales

Empresa/compañía innovadora - Innovative firm/company

Definido por la Encuesta de la Comunidad sobre la Innovación como una empresa que ha introducido mejoras o nuevos productos, procesos o servicios en los tres años anteriores

Evaluación comparativa - Benchmarking

La medida del rendimiento comparado con las mejores prácticas como medio de establecer objetivos de mejora— aplicado por las compañías a los procesos empresariales (por ejemplo, dentro de su sector), o por quienes hacen las políticas en el ámbito regional o nacional (por ejemplo, relacionado con el apoyo a la creación de nuevas compañías de base tecnológica)

Explotación - Exploitation

ver comercialización

Financiación de la innovación - Innovation finance

Todos los recursos disponibles para la alta tecnología start-ups en sus primeras etapas. Incluye fondos especiales de financiación de siembra inversores informales, bancos y fondos de capital de riesgo

Financiación de siembra - Seed capital

Fondos de financiación de siembra start-ups en las primeras etapas, a menudo financian los estudios de viabilidad y de mercado: muchas universidades y grandes empresas han establecido fondos de siembra destinados a estimular la actividad de las spin-offs

Formación empresarial - Entrepreneurship training

Cursos, especialmente para los investigadores y para los estudiantes universitarios, destinados a formarlos para comercializar los nuevos conocimientos fundando sus propias empresas spin-offs

Formación permanente - Lifelong learning

Continuación de los estudios, incluyendo programas en la propia empresa: una forma esencial de acelerar la asimilación de las nuevas tecnologías

Incubación - Incubation

Servicios de orientación empresarial integrales para las nuevas empresas, a menudo relacionados con una universidad o gran centro de investigación público—normalmente, el módulo incluye el acceso a locales a precio asequible, pero la incubación virtual cada vez es más común

Indicadores - Indicators

Factores cuantificables que son sólo ejemplos para marcar el interés de los responsables políticos u otras personas, por ejemplo, el número de solicitudes de alta tecnología de un país por cada millón de habitantes es un indicador de su capacidad innovadora

Innovación - Innovation

La conversión de nuevos conocimientos en beneficios económicos y sociales: ahora se considera que son el fruto de interacciones complejas y largas entre muchos participantes de un sistema de innovación

Innovación empresarial - Entrepreneurial innovation

Un enfoque orientado al mercado de la política de innovación que se dirige no solo a quienes proporcionan y quienes utilizan directamente los nuevos conocimientos sino también a los beneficiarios indirectos, los usuarios finales y los intermediarios

Interfaz universidad-industria - University-industry interface

* La interacción abierta y continua entre la industria y el sector de la investigación, se considera ahora como elemento fundamental del sistema de innovación—las universidades están añadiendo la difusión de los conocimientos a su vocación tradicional de enseñanza e investigación (ver también oficina de enlace industrial)

Investigación y desarrollo (I+D) - Research and development (R&D)

Trabajo creativo realizado sistemáticamente para aumentar los recursos de conocimientos y su aplicación: incluye la investigación básica, la investigación aplicada y el desarrollo experimental

Mejores prácticas - Best practices

Los métodos y los logros de un/os líder/es reconocido/s en un campo determinado

Modelo de utilidad - Utility model

Un derecho registrado de los inventos técnicos, que concede al titular la capacidad de prohibir a terceras partes la explotación de un invento: es más flexible y menos caro que una patente, pero tiene un periodo de vigencia inferior

«Modelo lineal» de innovación - 'Linear model' of innovation

Una visión de la innovación muy simplificada (y ampliamente desacreditada) en términos de transferencias sencillas de las tecnologías específicas desde el sector de la investigación a la industria: actualmente está desbancada por el «modelo sistémico» de innovación

«Modelo sistémico» de innovación - 'Systemic model' of innovation

La comprensión más reciente de la innovación tiene en cuenta que depende de interacciones complejas y continuas entre muchas personas, organismos y factores medio-ambientales: la investigación y el desarrollo ya no se ven como la «fuente» de innovación, sino como un número de elementos esenciales

Movilidad - Mobility

En el contexto de la innovación, la movilidad se refiere a la transferencia temporal de personal cualificado entre la industria y el sector de la investigación, entre regiones, y entre disciplinas científicas, así como a los planes para promover dichas transferencias

Nuevas empresas de base tecnológica (NTBF) - New technology-based firms (NTBF)

Spin-offs y otras empresas de alta tecnología start-ups

Polo tecnológico - Technology valley

Una agrupación a gran escala generalmente apoyado por una iniciativa nacional o regional, en la que una masa crítica de actividad industrial e investigadora en un campo determinado se dirige al desarrollo económico fruto de la innovación

autosuficiente: Silicon Valley es el ejemplo más representativo

Previsión tecnológica - Technology foresight

El proceso de evaluar las necesidades y oportunidades futuras de la economía de una región o país, teniendo en cuenta las tendencias tecnológicas y del mercado

Propiedad intelectual e industrial (PI) -Intellectual property (IP)

Los inventos originales y los conocimientos de la propiedad de una empresa o de una persona

Sector de la investigación - Research base

Las universidades y los grandes centros de investigación públicos de una región o de un país: los recursos académicos científicos y tecnológicos de los que la industria consigue los nuevos conocimientos

Sistema de innovación - Innovation system

El entorno local, regional o nacional de la actividad innovadora. Además de las empresas, incluye el sector innovador, la financiación de la innovación, los servicios y planes de apoyo empresarial, y las redes a través de las cuales interactúan estos componentes

Spin-off / spin-out - Spin-off / spin-out

Una nueva empresa creada para comercializar los conocimientos y las capacidades de una universidad o de un equipo de investigación empresarial

Start-up - Start-up

Una empresa de reciente creación

Transferencia de tecnología -Technology transfer

La transferencia de tecnología o de know-how entre organismos mediante contratos de licencia o mercantiles, contratos de desarrollo conjunto, formación o intercambio de personal

Tomado de Innovation & Technology Transfer: Octubre de 2002 - Edición especial. <http://www.cordis.lu/itt/itt-es/02-spec01/glossary.htm>

